32010R0955

23.10.2010. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 279/3

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 955/2010

od 22. listopada 2010.

o izmjeni Uredbe Komisije (EZ) br. 798/2008 u pogledu cjepiva protiv newcastleske bolesti

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2009/158/EZ od 30. studenoga 2009. o uvjetima zdravlja životinja koji uređuju promet unutar Zajednice i uvoz iz trećih zemalja peradi i jajima za valenje ([1]), a posebno njezin članak 25. stavak 1. točku (b) i članak 26. stavak 2.,

budući da:

(1) Uredbom Komisije (EZ) br. 798/2008 od 8. kolovoza 2008. o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz peradi i proizvoda od peradi kroz Zajednicu te o zahtjevima veterinarskog certificiranja ([2]), utvrđuju se zahtjevi u pogledu veterinarskog certificiranja za te proizvode. Tim se zahtjevima uzima u obzir jesu li potrebna dodatna jamstva ili posebni uvjeti radi statusa tih trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta u pogledu newcastleske bolesti.

(2) Uredbom (EZ) br. 798/2008 također se utvrđuju uvjeti za određivanje treba li smatrati da je treća zemlja, državno područje, zona ili kompartment slobodan od newcastleske bolesti. Jedan od tih kriterija je da se ne provodi nikakvo cijepljenje protiv te bolesti upotrebom cjepiva koja nisu u skladu s kriterijima za priznata cjepiva protiv newcastleske bolesti navedenima u dijelu I. Priloga VI. toj Uredbi. U točki 2. dijela II. tog Priloga navode se posebni kriteriji za cjepiva protiv newcastleske bolesti, uključujući inaktivirana cjepiva.

(3) U Priručniku o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje Svjetske organizacije za zdravlje životinja (Priručnik OIE-a), navode za zahtjevi za cjepiva protiv newcatleske bolesti, uključujući sigurnosne kontrole u različitim fazama proizvodnog procesa.

(4) U interesu zaštite zdravstvenog statusa peradi u Uniji i radi olakšavanja trgove peradi i mesom peradi, primjereno je da se zahtjevima u pogledu cjepiva protiv newcastleske bolesti i njihove primjene u trećim zemljama iz kojih se perad i meso peradi smije uvoziti, uzmu u obzir zahtjevi za takva cjepiva navedeni u Priručniku OIE-a.

(5) S tim ciljem, opći kriteriji za priznavanje cjepiva protiv newcastleske bolesti navedeni u dijelu I. Priloga VI. Uredbi (EZ) br. 798/2008 moraju upućivati na zahtjeve iz Priručnika OIE-a, što bi se moralo zadržati kao dinamičko upućivanje kojim se uzimaju u obzir redovita ažuriranja tog priručnika s obzirom na nove znanstvene spoznaje.

(6) Osim toga, s obzirom na tehnički napredak postignut u odnosu na proizvodnju cjepiva protiv newcastleske bolesti, posebno što se tiče metoda inaktivacije, te s obzirom na zahtjeve utvrđene u Priručniku OIE-a, treba brisati posebne kriterije za inaktivirano cjepivo protiv newcastleske bolesti navedene u točki 2. dijela II. Priloga VI. Uredbi (EZ) br. 798/2008.

(7) Potrebno je izmijeniti određene odredbe za meso peradi navedene u Prilogu VII. Uredbi (EZ) br. 798/2008 i odgovarajući predložak veterinarskog certifikata za meso peradi (POU) naveden u Prilogu I., kako bi se uzele u obzir izmjene Priloga VI. toj Uredbi.

(8) Uredbu (EZ) br. 798/2008 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.

([1]) SL L 343, 22.12.2009., str. 74.
([2]) SL L 226, 23.8.2008., str. 1.

(9) Primjereno je utvrditi datum početka primjene ove Uredbe tako da bude u skladu s datumom početka primjene Odluke Komisije 93/152/EEZ [1], kako je izmijenjena Odlukom 2010/633/EU [2], kojom su uvedene odgovarajuće izmjene kriterija za inaktivirana cjepiva protiv newcastleske bolesti.

(10) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilozi I., VI. i VII. Uredbi (EZ) br. 798/2008 mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. prosinca 2010.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. listopada 2010.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

[1] SL L 59, 12.3.1993., str. 35.
[2] SL L 279, 23.10.2010., str. 33.

PRILOG

Prilozi I., VI. i VII. Uredbi (EZ) br. 798/2008 mijenjaju se kako slijedi:

(a) u dijelu 2. Priloga I. predložak veterinarskog certifikata za meso peradi (POU) zamjenjuje se sljedećim:

„**Predložak veterinarskog certifikata za meso peradi (POU)**

DRŽAVA **Veterinarski certifikat za EU**

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci

I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.		I.2. Referentni broj certifikata	I.2.a.
		I.3. Središnje nadležno tijelo	
		I.4. Lokalno nadležno tijelo	
I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel		I.6.	
I.7. Država podrijetla Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla Oznaka	I.9. Država odredišta Oznaka ISO	I.10.
I.11. Mjesto podrijetla Ime Broj odobrenja Adresa		I.12.	
I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum otpreme	
I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov ☐ Brod ☐ Željeznički vagon ☐ Cestovno vozilo ☐ Drugo ☐ Identifikacija: Upućivanje na dokumente:		I.16. Ulazna granična inspekcijska postaja u EU	
		I.17	

I.18. Opis robe	I.19. Oznaka robe (oznaka HS)	
	I.20. Količina	
I.21. Temperatura proizvoda Sobna ☐ Ohlađeno ☐ Smrznuto ☐	I.22. Broj pakiranja	
I.23. Broj plombe/kontejnera	I.24. Način pakiranja	
I.25. Roba je certificirana za: Prehranu ljudi ☐		
I.26.	I.27. Za uvoz ili ulaz u EU ☐	

I.28. Identifikacija proizvoda

Vrsta (znanstveno ime)	Vrsta robe	Vrsta obrade	Broj odobrenja objekata: Klaonica	Rasjekaonica	Hladnjača	Broj paketa	Neto težina

DRŽAVA **POU (meso peradi)**

Dio II.: Certificiranje

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.

II.1. **Potvrda o javnom zdravlju**

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, izjavljujem da sam upoznat s relevantnim odredbama uredaba (EZ) br. 178/2002, 852/2004, 853/2004 i 854/2004 i ovime potvrđujem da je meso peradi (1) opisano u ovom certifikatu dobiveno u skladu s tim zahtjevima, a posebno da:

(a) potječe iz objekta (objekata) u kojima se provodi program koji se temelji na načelima HACCP-a, u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004;

(b) proizvedeno je u skladu s uvjetima utvrđenim u odjeljcima II. i V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;

(c) utvrđeno je da je upotrebljivo za prehranu ljudi na temelju ante mortem i post mortem pregleda, koji su izvedeni u skladu s odjeljkom IV. poglavljem V. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;

(d) označeno je identifikacijskom oznakom u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;

(e) udovoljava relevantnim kriterijima određenim u Uredbi (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu;

(f) ispunjena su jamstva kojima su obuhvaćene žive životinje i proizvodi životinjskog podrijetla, predviđena planovima u pogledu rezidua, koji su dostavljeni u skladu s Direktivom 96/23/EZ, a posebno s njezinim člankom 29.,

([2]) [(g) ispunjava zahtjeve Uredbe Komisije (EZ) br. 1688/2005 o provedbi Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s posebnim jamstvima u pogledu salmonele za pošiljke određenih vrsta mesa i jaja u Finsku i Švedsku]

II.2. **Potvrda o zdravlju životinja**

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da meso peradi opisano u ovom certifikatu:

II.2.1. dolazi iz:

([3]) ([4]) ([6]) *ili* [oznaka državnog područja .....;]

([4]) ([5]) *ili* [kompartment(i) ..... ;]

u kojima na dan izdavanja ovog certifikata nije bilo slučajeva:

visoko patogene influence ptica, kako je definirana u Uredbi (EZ) br. 798/2008, i newcastleske bolesti kako je definirana u Uredbi (EZ) br. 798/2008;

II.2.2. dobiveno je od peradi koja:

([4]) *ili* [nije bila cijepljena protiv influence ptica;]

([4]) *ili* [bila je cijepljena protiv influence ptica u skladu s planom cijepljenja na temelju Uredbe (EZ) br. 798/2008, upotrebom:

.....

(naziv i tip upotrijebljenog (upotrijebljenih) cjepiva)

u starosti od ..... tjedana;]

II.2.3. dobiveno je od peradi koja je bila držana u:

([3]) ([4]) ([9]) *ili* [oznaka državnog (državnih) područja ..... ;]

([3]) ([4]) ([9]) *ili* [kompartment(i) ..... ;]

od dana valenja ili je uvezena kao jednodnevni pilići ili kao zaklana perad iz treće zemlje (trećih zemalja) iz popisa za tu robu u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008, u uvjetima koji su najmanje jednaki onima iz te Uredbe;

II.2.4. dobiveno je od peradi koja potječe iz objekata:

(a) koji nisu pod mjerama ograničenja u pogledu zdravlja životinja;

(b) oko kojih u polumjeru od 10 km, uključujući, prema potrebi, i područje susjedne države, nije bilo izbijanja visoko patogene influence ptica ili newcastleske bolesti tijekom najmanje prethodnih 30 dana;

II.2.5. dobiveno je od peradi koja:

DRŽAVA **POU (meso peradi)**

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.

([7]) (a) je zaklana dana ..... (dd/mm/gggg) ili između ..... (dd/mm/gggg) i ..... (dd/mm/gggg);

(b) potječe iz objekta (objekata) u kojima se provodi program koji se temelji na načelima HACCP-a, u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004;

(c) tijekom prijevoza u klaonicu nije došla u doticaj s peradi koja je zaražena visokopatogenom influencom ptica ili newcastleskom bolesti;

II.2.6. (a) potječe iz odobrenih klaonica koje, u vrijeme klanja, nisu bile pod mjerama ograničenja zbog sumnje na izbijanje zaraze ili potvrđenog izbijanja zaraze visokopatogene influence ptica ili newcastleske bolesti i oko kojih u polumjeru od 10 km nije bilo izbijanja zaraze visoko patogene influence ptica ili newcastleske bolesti tijekom najmanje prethodnih 30 dana;

(b) ni u jednom trenutku tijekom klanja, rasijecanja, skladištenja ili prijevoza nije došlo u doticaj s peradi ili mesom nižeg zdravstvenog statusa;

([8]) [II.2.7 potječe od peradi za klanje koja:

(a) nije bila cijepljena živim atenuiranim cjepivima pripremljenim iz matičnog sjemenskog soja virusa newcastleske bolesti koji pokazuje veću patogenost od lentogenih sojeva virusa;

(b) je u vrijeme klanja bila u službenom laboratoriju podvrgnuta testu izolacije virusa za newcastlesku bolest, na slučajnom uzorku brisa kloake najmanje 60 jedinki iz svakog predmetnog jata, pri čemu nije nađena prisutnost ptičjeg paramiksovirusa s intracerebralnim indeksom patogenosti (ICPI) višim od 0,4;

(c) 30 dana prije klanja nije bila u kontaktu s peradi koja ne ispunjava uvjete iz točaka (a) i (b).]

II.3. **dobiveno je od peradi koja:**

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da sam pročitao i razumio Direktivu 93/119/EZ i da je meso opisano u ovom certifikatu dobiveno od peradi s kojom se u klaonici prije i za vrijeme klanja ili usmrćivanja postupalo u skladu s relevantnim odredbama Direktive 93/119/EZ.

Napomene

Dio I.

— Rubrika I.8: upisati oznaku zone ili naziv kompartmenta podrijetla, prema potrebi, kako je određeno oznakom u stupcu 2. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008.

— Rubrika I.11: ime, adresa i broj odobrenja objekta otpreme.

— Rubrika 1.15: upisati registracijski (registracijske) broj(eve) željezničkih vagona i kamiona, nazive brodova i, ako su poznati, brojeve letova zrakoplova. U slučaju prijevoza u kontejnerima ili kutijama, njihov ukupan broj te njihov registracijski broj, i ako postoji serijski broj plombe, treba upisati u rubriku I.23.

— Rubrika I.19: upisati odgovarajuću oznaku harmoniziranog sustava (HS) Svjetske carinske organizacije: 02.07 ili 02.08.90.

Dio II.

([1]) „Meso peradi" znači jestivi dijelovi ptica uzgojenih na farmi, uključujući ptice koje se ne smatraju domaćima, ali se uzgajaju kao domaće životinje, osim bezgrebenki, koje nije bilo podvrgnuto bilo kakvoj obradi osim hlađenja u svrhu očuvanja; vakuumiranom mesu ili mesu pakiranom u kontroliranim uvjetima mora se također priložiti certifikat u skladu s ovim predloškom.

([2]) Izbrisati ako pošiljka nije namijenjena za uvoz u Švedsku ili Finsku.

([3]) Oznaka državnog područja, kako je navedena u stupcu 2. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008.

([4]) Upišite prema potrebi.

([5]) Upišite naziv(e) kompartmen(a)ta.

([6]) Za države ili područja s oznakom ‚N' u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008, samo za meso peradi (POU), to znači da se u slučaju izbijanja zaraze newcastleske bolesti, kako je određeno u Uredbi (EZ) br. 798/2008, oznaka države ili područja i dalje upotrebljava, ali se isključuje bilo koje područje na koje dotična treća zemlja primjenjuje službena ograničenja u vezi s newcastleskom bolesti, na dan izdavanja ovog certifikata.

DRŽAVA **POU (meso peradi)**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.

([7]) Navedite datum ili datume klanja. Uvoz ovakvog mesa nije dozvoljen ako je dobiveno od peradi koja je zaklana na području ili kompartmentu iz točke II.2.1 tijekom razdoblja u kojem je Europska unija usvojila mjere ograničavanja kojima se zabranjuje uvoz toga mesa iz tog područja ili tog (tih) kompartmenta.

([8]) Primjenjivo samo na zemlje s upisom ‚VI.' u stupcu 5. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008.

([9]) Ako meso potječe od zaklane peradi koja potječe iz druge treće zemlje (drugih trećih zemalja) iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008, za uvoz te robe u Europsku uniju navodi se oznaka treće zemlje (trećih zemalja) ili područja te treće zemlje (tih trećih zemalja) i treće zemlje u kojoj je perad zaklana.

Službeni veterinar

Ime (tiskanim slovima) kvalifikacija i zvanje:

Datum: Potpis:"

Pečat:

(b) Prilog VI. zamjenjuje se sljedećim:

„*PRILOG VI.*

(kako je navedeno u članku 12. stavku 1. točki (b), članku 12. stavku 2. točki (c) podtočki ii. i članku 13. stavku 1. točki (a))

KRITERIJI ZA PRIZNATA CJEPIVA PROTIV NEWCASTLESKE BOLESTI

I. **Opći kriteriji**

1. Cjepiva moraju biti u skladu sa standardima navedenim u Priručniku o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje Svjetske organizacije za zdravlje životinja (Priručnik OIE-a) u poglavlju o newcastleskoj bolesti.

2. Cjepiva moraju biti registrirana pri nadležnom tijelu dotične treće zemlje prije nego što se dopusti njihova distribucija i upotreba. Za takvu se registraciju nadležna tijela treće zemlje moraju osloniti na potpunu datoteku koja sadrži podatke o učinkovitosti i neškodljivosti cjepiva; za uvezena cjepiva nadležna se tijela mogu osloniti na podatke koje su provjerila nadležna tijela zemlje u kojoj je cjepivo proizvedeno, ako su takve provjere izvedene u skladu sa standardima OIE-a.

3. Osim toga, uvoz ili proizvodnju i distribuciju cjepiva moraju nadzirati nadležna tijela dotične treće zemlje.

4. Prije nego što se dopusti distribucija, mora se u ime nadležnog tijela ispitati neškodljivost svake serije cjepiva, posebno u pogledu atenuacije ili inaktivacije i odsutnosti neželjenih kontaminirajućih agensa te njegova učinkovitost.

II. **Posebni kriteriji**

1. Živa atenuirana cjepiva newcastleske bolesti moraju biti pripremljena od soja virusa newcastleske bolesti za koje je testiran matični sjemenski soj virusa koji je pokazao intracerebralni indeks patogenosti (ICPI) u vrijednosti:

   (a) manjoj od 0,4, ako svaka ptica u ICPI testiranju nije primila dozu manju od 10^7 EID_{50}; ili

   (b) manjoj od 0,5, ako svaka ptica u ICPI testiranju nije primila dozu manju od 10^8 EID_{50}.";

(c) u Prilogu VII., u dijelu II., točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) nije bila cijepljena živim atenuiranim cjepivima pripremljenim od matičnog sjemenskog soja virusa newcastleske bolesti koji pokazuje veću patogenost od lentogenih sojeva virusa, unutar razdoblja od 30 dana prije klanja;".